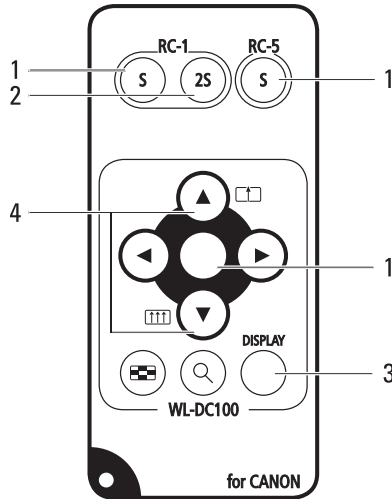


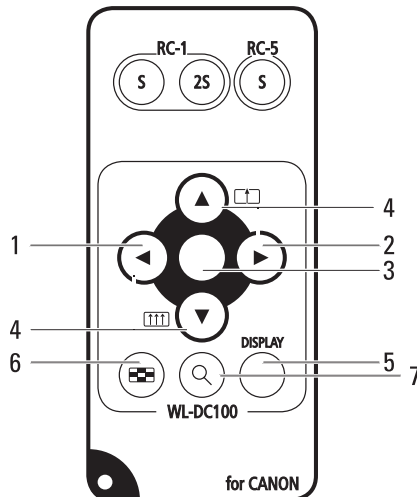
Fernauslöser-IR »Easy« Ca

IR Remote Control Release
Déclencheur à distance IR

Aufnahme/Taking photos/Prise de vues



Wiedergabe/Playback/Prévisualisation



00005354

Ⓓ Bedienungsanleitung

Aufnahme

Wählen Sie die Infraroteinstellung ihrer Kamera.

* Die aktuelle Einstellung wird angezeigt

Drücken Sie den Auslöser (1). Die Kamera nimmt das Bild auf, nachdem die im Aufnahmemenü unter IR-Verzögerung festgelegte Zeit verstrichen ist (0 Sekunden, 2 Sekunden (2) oder 10 Sekunden).

Bei jedem Drücken dieser Taste (3) wechselt der Modus der Informationsanzeige.

(4) Zoomtaste

Wiedergabe

- (1) Anzeige des vorherigen Bildes
- (2) Anzeige des nächsten Bildes
- (3) Filmwiedergabe
- (4) Im Vergrößerungsmodus wird der vergrößerte Bereich mithilfe dieser Tasten auf dem Bild verschoben. Bei der Übersichtswiedergabe verschieben diese Tasten die Bildauswahl
- (5) Bei jedem Drücken dieser Taste wechselt der Informationsanzeigenmodus
- (6) Bildanzeige in Neunergruppen (Übersichtswiedergabe)
- (7) Die Vergrößerungsanzeige wechselt zwischen 2,5-facher, 5-facher, und 10-facher Vergrößerung

Achtung:

Die Reichweite der Infrarot-Fernbedienung verringert sich unter den folgenden Bedingungen.

- Wenn die Kamera hellem Licht ausgesetzt wird.
- Wenn die Batterie erschöpft ist.

Achtung:

Die Fernbedienung unterstützt eine Vielzahl von Funktionen (Auslösen, Zoom, etc.) die jedoch von Kamera zu Kamera variieren können.

Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera.

Ⓔ Operating Instructions

Taking photos

Select the infrared setting for your camera.

* The current setting is displayed

Press the shutter button (1). The camera takes the picture after the time specified for the IR delay in the recording menu has elapsed (0 seconds, 2 seconds (2) or 10 seconds).

Each time you press this button (3), you change the information display mode.

(4) Zoom button

Playback

- (1) Display the previous image
- (2) Display the next image
- (3) Film playback
- (4) In magnification mode, the magnified area can be repositioned on the screen using these buttons. In the overview display, these buttons are used to scroll through selected images.
- (5) Each time you press this button, you change the information display mode.
- (6) Images are displayed in groups of nine (overview display)
- (7) The magnification display switches between a magnification factor of 2.5x, 5x and 10x.

Note:

Under the following conditions, the working range of the infrared remote control may be reduced:

- if the camera is exposed to bright light
- if the battery's charge is depleted

Note:

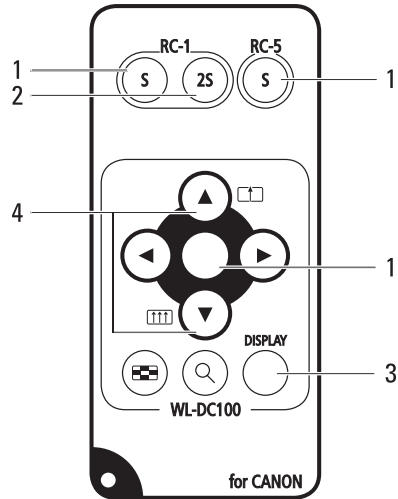
The remote control supports a large number of functions (shoot, zoom, etc.) that may vary from camera to camera.

For more information, refer to the operating instructions of your camera.

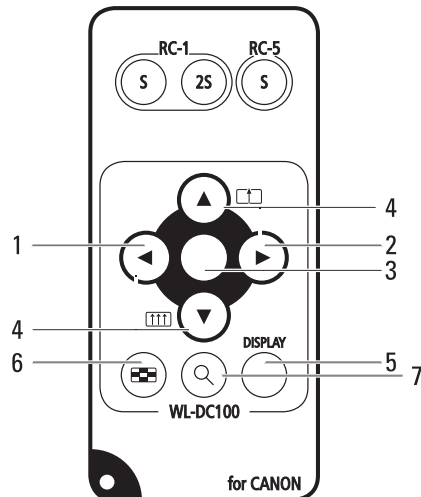
Fernausslöser-IR »Easy« Ca

IR Remote Control Release
Déclencheur à distance IR

📷 Aufnahme/Taking photos/Prise de vues



▶ Wiedergabe/Playback/Prévisualisation



Prise de vues

Sélectionnez le réglage infrarouge de votre appareil photo.

* le réglage actuel s'affiche

Appuyez sur le déclencheur (1). L'appareil photo prend la vue à la fin à la durée définie sous temporisation IR dans le menu de prise de vues (0 seconde, 2 secondes (2) ou 10 secondes).

Le mode d'affichage des informations commute à chaque pression sur cette touche (3).

(4) Touche zoom

Prévisualisation

- (1) Affichage de l'image précédente
- (2) Affichage de l'image suivante
- (3) Visualisation de films
- (4) Ces touches vous permettent de déplacer la partie agrandie de l'image en mode d'agrandissement.
Ces touches vous permettent de déplacer la sélection de l'image en mode de prévisualisation par vignettes
- (5) Le mode d'affichage des informations commute à chaque pression sur cette touche
- (6) Affichage d'images en groupes de 9 vignettes (mode de prévisualisation par vignettes)
- (7) Commutation du grossissement de l'image entre 2,5x, 5x et 10x

Attention :

La portée de la télécommande infrarouge diminue dans les conditions suivantes :

- lorsque l'appareil photo est utilisé sous une lumière brillante
- lorsque la pile est faible

Attention :

La télécommande prend en charge de nombreuses fonctions (déclenchement, zoom, etc.), susceptibles toutefois de varier d'un appareil à l'autre.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil photo.